

## Области применения

### SISTO-16 HWA (Горячая вода до 140°C)

Техническая вода любого качества

### SISTO-16 DLU (Сжатый воздух до 90°C)

Сжатый воздух с содержанием масла, масла и технические газы

### SISTO-16 TWA (Питьевая вода до 90°C)

Питьевая вода, в специальных установках с питьевой водой по DIN 1988, вода с содержанием хлора, морская вода и т.п.

## Эксплуатационные характеристики

- допустимые рабочие температуры  
от -10°C bis +160°C
- допустимое рабочее давление от вакуума до 16 бар

## Исполнение

Запорный клапан с мягким уплотнением, проходной.  
Уплотнение на проход и внешнее уплотнение посредством запорной мембраны, защемленной по периметру в проточке и поддерживаемой опорой.  
Индикатор положения со встроенной защитой для штока.

## Спецификация

Арматура - изготовлена и проверена EN 13397  
-маркировка DIN/EN 19 (ISO 5209)  
-регистрация DVGW DVGW-раб. стр. W 900  
SISTO-16 TWA DN 015-100

Фланцы -размеры DIN 2501 (BS 4504)  
-уплотнительная поверхность DIN EN 1092-2 форма B

Монтажная длина EN 558-1 R1 (ISO 5752/1)

## Приемка изделия

Свидетельство -материал EN 10204 2.2  
-конечная приемка EN 10204 3.1

Клапаны SISTO соответствуют требованиям безопасности для сосудов, работающих под давлением, Директива ЕС 97/23/EG, группа жидкостей 1+2, модуль H. Клапаны SISTO данного типа не имеют потенциального источника возгорания и поэтому, согласно ATEX 94/9/EG, могут применяться во взрывоопасных зонах группы II, категории 2 (зона 1+21) и категории 3 (зона 2+22).



## Варианты материалов

### SISTO-16 HWA

Корпус	Серый чугун JL-1040	GJL-250	
Мембрана	EPDM		+ 140°C

### SISTO-16 DLU

Корпус	Серый чугун JL-1040	GJL-250	
Мембрана	NBR		+90°C

### SISTO-16 TWA (DVGW-раб. стр. W 900/W 270)

Корпус	Серый чугун JL-1040	GJL-250	
Покрытие корпуса	PA-KTW	Rilsan	+90°C
Мембрана	EPDM/W270		+90°C

Температура приведена только для первой ориентировки и действительна не для всех условий эксплуатации.

## Варианты конструкции

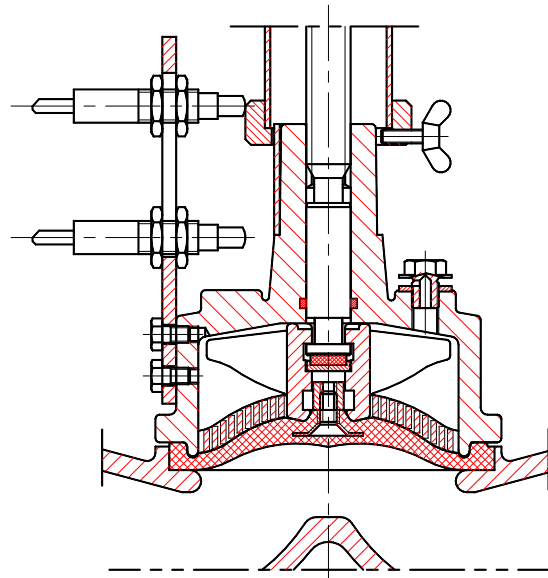
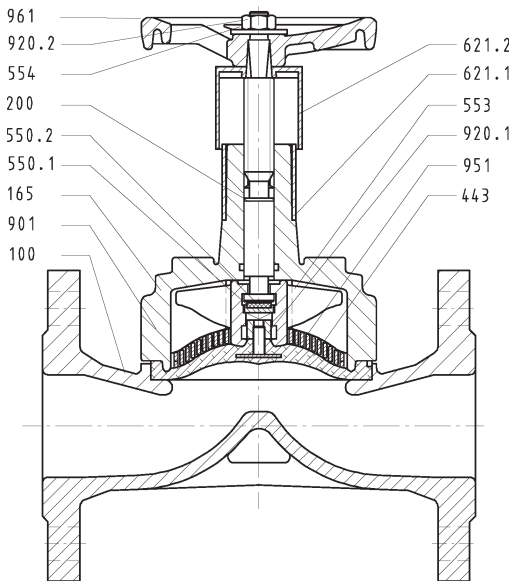
**Корпус** - место подсоединения для измерительной линии или опорожнения

- Головка**
- колпак для пломбирования
  - удлинение штока
  - концевой выключатель
  - фиксирующее устройство
  - указатель утечек с дополнительным уплотнением штока
  - электропривод
  - пневматический привод

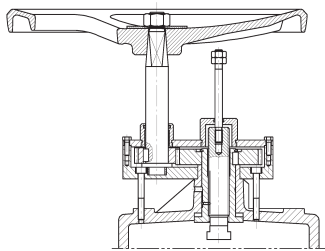
При диаметре DN от 100 и рабочем давлении > 10 бар рекомендовано применение редуктора.

## Данные для заказа

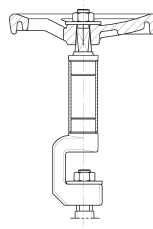
- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1 - тип                         | 7 - проточная среда              |
| 2 - PN                          | 8 - патрубок                     |
| 3 - DN                          | 9 - варианты                     |
| 4 - рабочее избыточное давление | 10 - свидетельство               |
| 5 - разность давлений           | 11 - номер технического описания |
| 6 - рабочая температура         |                                  |



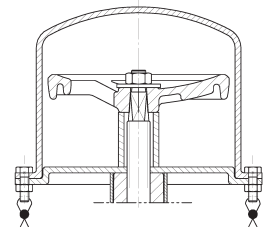
Концевой выключатель, указатель утечек,  
-фиксирующее устройство



Редуктор



удлинение штока



колпак для пломбирования

Номер	Название	Материал	Примечание
100	Корпус	JL-1040	SISTO-16 HWA/DLU
100	Корпус	JL-1040/Rilsan	SISTO-16 TWA DVGW/KTW
165	Головка	JL-1040	
200	Шток	1.4104	
443*	Мембрана	EPDM	SISTO-16 HWA
443*	Мембрана	NBR	SISTO-16 DLU
443*	Мембрана	EPDM/W 270	SISTO-16 TWA DVGW/KTW
550.1	Чашеобразный диск	9S20	для DN 032 - 200
550.2	Шайба	PTFE/графит	для DN 032 - 200
553	Нажимная деталь	JS-1030	GD-ZnAl4Cu1 для DN 015 - 025
554	Шайба	St A2E	
621.1	Индикатор положения, верхняя часть	ABS луран	для DN 025 - 200
621.2	Индикатор положения, нижняя часть	ABS луран	
901	Винт с 6-гранной головкой	ADW	
920.1	4-гранная гайка	9S20K	
920.2	6-гранная гайка	A2 (1.4301)	
951	Опорная спираль	St 2K BK	
961	Маховик	JL-1030	

\*рекомендуемые запасные части

Руководство по эксплуатации

0570.821

Границы применения материалов

техническая спецификация 8630.165

Моменты затяжки для болтов головки, в Нм

Условный проход DN Мембрана	015 - 025	032 - 040	050	065 - 080	100 - 125	150 - 200
	EPDM NBR	5	10	15	20	40

Коэффициент

DN	Kv м³/ч	DN	Kv м³/ч
015	7,7	065	141
020	11,5	080	195
025	14,0	100	304
032	35,0	125	298
040	43,0	150	601
050	72,0	200	478

## Текст заявки

**SISTO-16 HWA**

Мембранный клапан  
Изготовитель/Тип SISTO Armaturen S.A./  
SISTO-16 HWA

**Для горячей воды**

с фланцевым соединением  
Фланцы DIN 2501 Часть 1, PN 16  
Проходной, маховик поднимающийся  
Индикатор положения с защитой штока  
Корпус и головка из JL-1040  
Мембрана из EPDM, защемленный периметр,  
опорная спираль, не требует техобслуживания

**SISTO-16 DLU**

Мембранный клапан  
Изготовитель/Тип SISTO Armaturen S.A./  
SISTO-16 DLU

**Для сжатого воздуха**

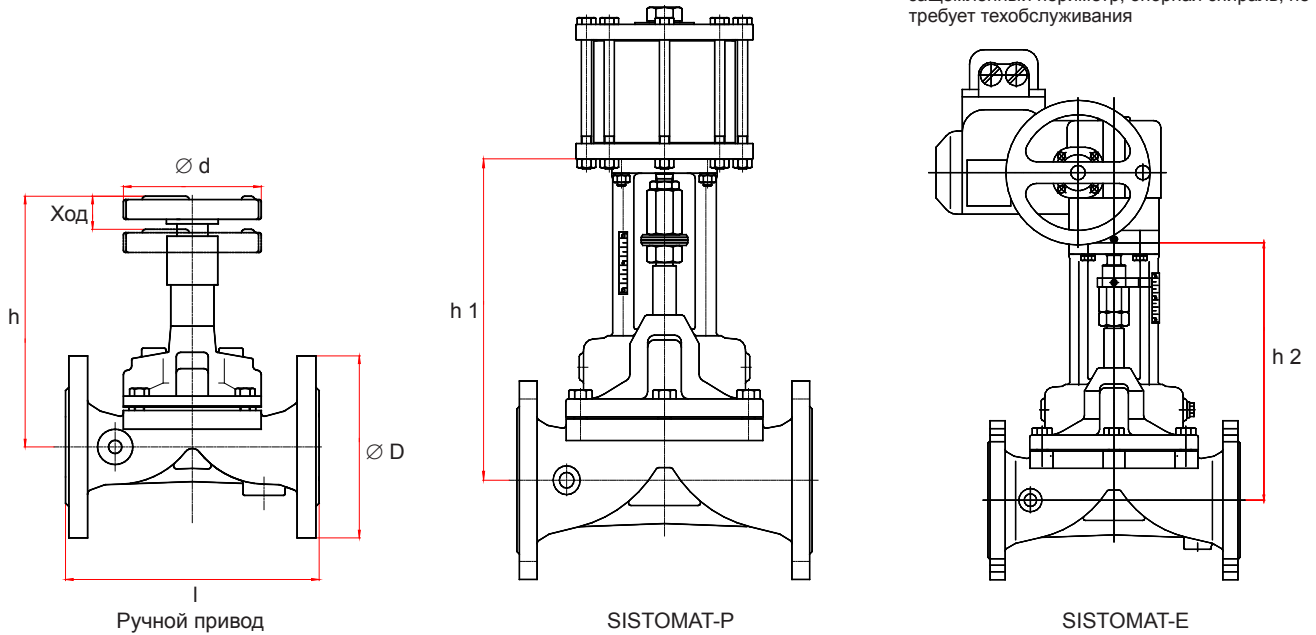
с фланцевым соединением  
Фланцы DIN 2501 Часть 1, PN 16  
Проходной, маховик поднимающийся  
Индикатор положения с защитой штока  
Корпус и головка из JL-1040  
Мембрана из NBR, защемленный периметр,  
опорная спираль, не требует техобслуживания

**SISTO-16 TWA**

Мембранный клапан  
Изготовитель/Тип SISTO Armaturen S.A./  
SISTO-16 TWA

**Для питьевой воды**

с фланцевым соединением  
Фланцы DIN 2501 Часть 1, PN 16  
Проходной, маховик поднимающийся  
Индикатор положения с защитой штока  
Корпус и головка из JL-1040  
Покрытие корпуса полиамид (Rilsan)  
соответствует санитарным нормам KTW  
Мембрана из EPDM/W 270  
соответствует санитарным нормам KTW  
и гигиеническим требованиям  
проверено в соответствии с DVGW-раб.  
стр.W 270  
защемленный периметр, опорная спираль, не  
требует техобслуживания



Номинальный диаметр DN	Мембрана MD (Ø/A x B)	Монтажная длина l	Диаметр фланца Ø D	Ручной привод					Приводной клапан		
				Ход штока Ход	Конструкт. высота h	Маховик Ø d	Число оборотов маховика прибл.	Масса прибл. кг	Конструкт. высота MAT-P h1	Конструкт. высота MAT-E h2 F 07/F 10	F 14
015	65	130	95	13	150		4	3,0	210	210	
020	65	150	105	22	192	100	7	3,5	230	230	
025	65	160	115					4,0			
032	92	180	140	30	231	125	8	7,0	250	250	
040	92	200	150					7,5			
050	115	230	165	45	322	200	9	11,0	305	320	
065	168	290	185					20,5			
080	168	310	200	60	388	250	12	23,0	355	370	
100	202	350	220					44,0			
125	202	400	250	80	512	400	13	44,0	435	460	480
150	280	480	285					80,0			
200	280	600	340			(500)*		95,0			

\* вариант при рабочем давлении > 10 бар

SISTOMAT-P

Техническое описание 9210.1

SISTOMAT-E, MTAE/LAE

по запросу

SISTOMAT-PC

Техническое описание 8635.1 PC

Размеры в мм

### Все функциональные детали

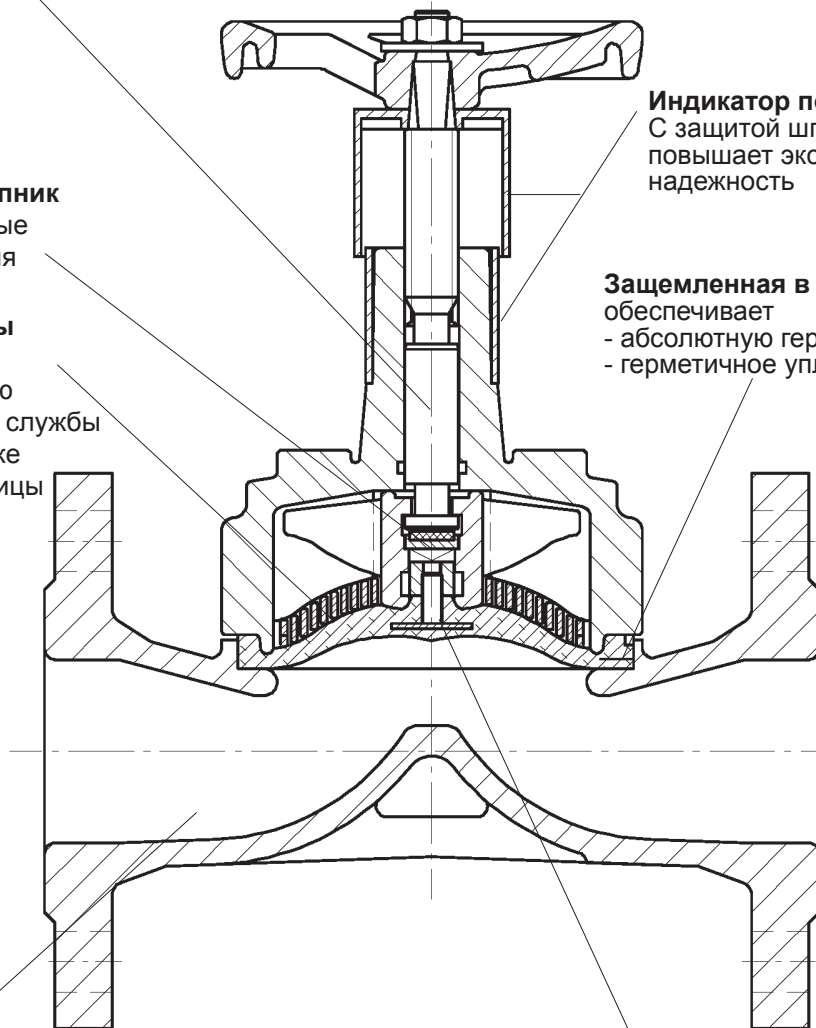
не соприкасаются с рабочей средой

**Упорный подшипник**  
снижает требуемые моменты закрытия

**Опора мембраны**  
Повышает эксплуатационную надежность, срок службы мембраны, а также допустимые границы давления

**Индикатор положения**  
С защитой шпинделя повышает эксплуатационную надежность

**Защемленная в камере мембрана**  
обеспечивает  
- абсолютную герметичность наружу  
- герметичное уплотнение штока



**Отсутствие мертвой зоны**  
Направление потока оптимально для поддержания чистоты рабочей среды

**Освобождение мембраны от нагрузки**  
повышает функциональную надежность мембраны

Рекламный документ, не является техническим документом.  
Возможны технические изменения



Мембранные вентили SISTO-16 TWA с фланцами DN 15-100 зарегистрированы согласно требованиям DVGW, раб. стр. W900 под упомянутым выше контрольным знаком.

Качество мембраны EPDM/W270 и покрытие корпуса Rilsan (PA) соответствуют рекомендациям Министерства здравоохранения (BGBl., 1977, 1 u. 2. Mitt. ff.).

8635.33/12-60 / 05.09.2006

**SISTO®**

Завод-поставщик  
SISTO Armaturen S.A.

Zone Industrielle  
L-6468 Echternach

Tel.: +352 - 32 50 85-1  
Fax: +352 - 32 89 56



A KSB company • KSB